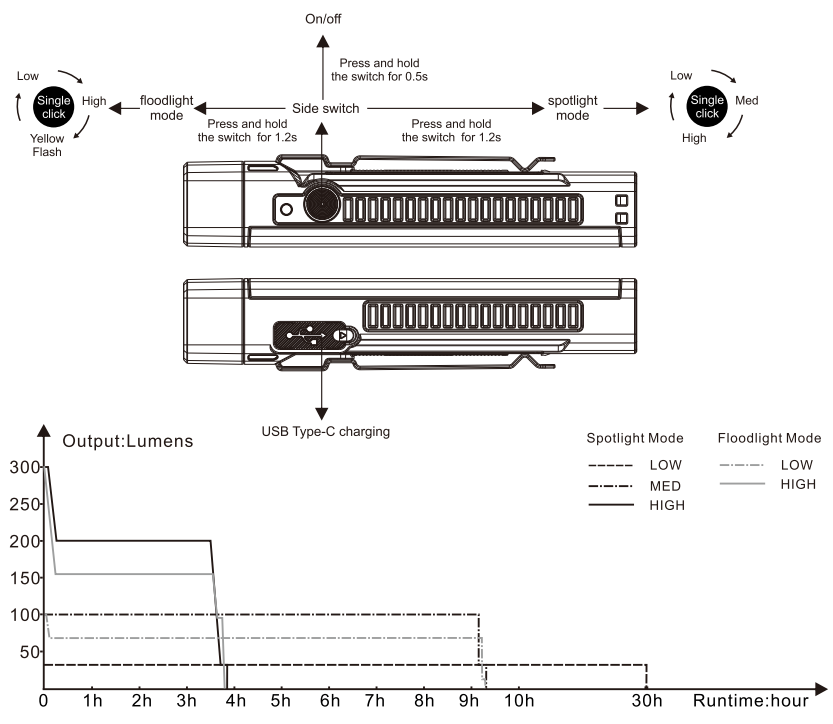


61.122.391.091

WT16R说明书

八国语言说明书 / 105G铜板纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A2



(ENGLISH)FENIX WT16R FLASHLIGHT

- 300 lumens maximum output, 115 meters maximum beam distance.
- 2 x Cree XP-E2 Led's and COB floodlight source with a lifespan of 50,000 hours.
- Built-in 3.7V/2000mAh Lipo-mer battery pack.
- Combines spotlight, floodlight and yellow flash in one.
- Super magnets are placed in the back and tail of the light for metal connection.
- Widened stainless steel body clip for firm connection to pack and pocket.
- Battery level indicator for instant checking of remaining battery level.
- Made of quality plastics, anti-drop and anti-corrosion.
- Size: 5.00" x 1.46" x 1.02" / 127 x 37 x 26 mm.
- Weight: 4.55 oz / 129 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTION

On/Off
With the light locked and switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on the light. With the light switched on, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the light.
Mode Switching
In Spot mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to enter the last used output on floodlight mode. In floodlight mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to enter the last used output on spotlight mode.
Output Selection
In spotlight mode, single click the switch to cycle through Low—Med—High.
In floodlight mode, single click the switch to cycle through Low—High—Yellow Flash.
Lock/Unlock
Lock
With the light unlocked and switched off, double click the switch, the light will blink twice on Low of spotlight to indicate locked status.
Unlock

TECHNICAL PARAMETERS		SPOTLIGHT MODE		FLOODLIGHT MODE	
ANSI/PLATO FL1		High	Med	Low	High
2 nd OUTPUT	300 lumens	100 lumens	30 lumens	300 lumens	100 lumens
① RUNTIME	3 hours	9 hours	30 hours	3 hours	9 hours
② DISTANCE	115 meters	65 meters	35 meters	23 meters	14 meters
③ INTENSITY	3200 candela	1070 candela	320 candela	130 candela	50 candela
④ IMPACT RESISTANCE	1 meter				
⑤ WATER RESISTANT	IP66				

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its remaining testing using the built-in 2000mAh Lipo-mer rechargeable battery at a temperature of 21±3°C and humidity of 50%-65%. The true performance of this product may vary according to different working environments.
* High output levels are measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in design.

With the light locked and switched off, double click the switch, the light will be unlocked and activated with 2-second blinks on Low of spotlight.
In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 one-second blinks to indicate the locked status.
Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the last selected output. When turned on again the previously used output will be recalled.

CHARGING

- First switch off the light and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
- The indicator will display red while charging, and will turn to green when fully charged.
- Be sure to close the anti-dust cover once charging is completed.

Low voltage warning
1. Low output level of both modes and Yellow Flash are available when charging.
2. The normal charging time is approximately 1 hour and 40 minutes with a 5V/2A adapter from depletion to full.



(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX WT16R

- Максимальная яркость: 300 люмен; максимальная дистанция луча 115 метров.
- 2 светодиода Cree XP-E2 и один источник ближнего света COB, ресурс 50,000 часов.
- Встроенный аккумулятор Li-polymer 3.7 В/2000 мАч.
- Сочетание дальнего, ближнего света и желтый вспышка в одном фонаре.
- Мощные магниты в задней и восточной части для соединения с металлическими поверхностями.
- Широкая клипса из нержавеющей стали для удобного ношения в кармане или на снаряжении.
- Индикация уровня зарядки батареи для мгновенной проверки текущего статуса.
- Материал корпуса: прочный пластик, устойчивый к падению и коррозии.
- Размеры: 127 x 37 x 26 мм.
- Вес: 129 г (включая аккумулятор).

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

Включение/выключение
Когда фонарь выключен и разблокирован, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунды, чтобы активировать фонарь. Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в последний использованный режим яркости ближнего света.

Переход между группами режимов

В группе режимов дальнего света нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в последний использованный режим яркости ближнего света. В группе режимов ближнего света нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в последний использованный режим яркости дальнего света.

Выбор режима
В группе режимов дальнего света, ориентирно нажмите на кнопки, чтобы выбрать режим: Мемориальный—Средний—Максимальный. В группе режимов ближнего света, ориентирно нажмите на кнопки, чтобы выбрать режим: Мемориальный—Максимальный—Желтый вспышка.

(中文)Fenix WT16R 手电

- 最高亮度300流明，最远射程115米。
- 使用2颗Cree XP-E2 LED及泛光COB光源，寿命50000小时。
- 内置3.7V/2000mAh锂电聚合物电芯包。
- 集聚光照明、泛光照明及内置黄闪功能于一体。
- 磁部和尾部具备强力磁吸，可吸附在铁质物体表面。
- 壳体不锈钢材质外壳，坚固牢靠。
- 电量指示，可随时查看剩余电量。
- 防水等级IP66，防尘等级IP68。
- 尺寸:127(长) × 37(宽) × 26(高) 毫米。
- 重量:129克(含电芯)。

操作方法

开关机
关闭非锁定状态下，长按开关0.5秒开机；
开机状态下，长按开关0.5秒关机。

模式切换

聚光模式开机状态下，长按开关1.2秒，切换到泛光模式记忆档位；
泛光模式开机状态下，长按开关1.2秒，切换到聚光模式记忆档位。

档位切换

聚光模式开机状态下，单击开关，即可切换亮筒→中亮筒→高亮筒的档位切换记忆档位；
泛光模式开机状态下，单击开关，即可切换筒→高亮筒→黄光闪的档位切换记忆档位。

锁定/解锁

锁定:关机锁定状态下，快速双击开关，手电以聚光模式低亮筒内闪两次后熄灭，表示进入锁定状态。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	高亮筒	中亮筒	低亮筒	高亮筒	低亮筒	黄光闪筒
2 nd 亮度	300流明(3.2L)	100流明(1.1L)	30流明(0.3L)	300流明(3.2L)	100流明(1.1L)	10流明(0.3L)
① 续航时间	3小时50分钟	9小时20分钟	30小时	3小时50分钟	9小时20分钟	/
② 射程	115米	65米	35米	23米	14米	/
③ 照度	3200坎德拉	1070坎德拉	320坎德拉	130坎德拉	50坎德拉	/
④ 抗冲击高度	1米					
⑤ 防水等级	IP66					

注: 上述参数按照ANSI/PLATO FL1标准，使用内置2000mAh锂电聚合物电芯包，在温度21±3℃和湿度50%-65%的情况下，于实验室环境下测试得出。实际应用中受使用环境的变化而有所差异。
*高亮筒亮度为高亮筒亮度测试的累积值。

使用与维护

①由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。
②电池会缓慢地自放电，建议长时间不用使用手电时，均应在充完电后，提出自放电于指定状态。

智能记忆

手电会记忆上次亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开机工作。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键上方的电量指示会亮起5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿光长亮(代表电量充足): 电量大约100% - 85%
黄光长亮(代表电量不足): 电量大约85% - 50%
红闪快闪(代表电量严重不足): 电量大约25% - 1%

智能保护

灯具长时间以高亮筒工作会积累大量热量，为避免温度过高影响光源使用寿命，灯具以高亮筒点亮5分钟后，会以肉眼不可见的方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明。

易察觉方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明，泛光模式将逐渐降至150流明。

灯筒对电池电压过低时，会自动降低当的工作档位，并从高亮筒切换至中亮筒档位，直到灯筒降至低亮筒为止；如果筒降至低亮筒在最低亮度档位时仍然电压过低，电量指示灯会以红闪快闪持续闪烁提醒(3Hz)，至电量耗尽，以提醒用户及时充电。

使用与维护

①请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
②由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。

电池管理

①由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。
②电池会缓慢地自放电，建议长时间不用使用手电时，均应在充完电后，提出自放电于指定状态。

智能记忆

手电会记忆上次亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开机工作。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键上方的电量指示会亮起5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿光长亮(代表电量充足): 电量大约100% - 85%
黄光长亮(代表电量不足): 电量大约85% - 50%
红闪快闪(代表电量严重不足): 电量大约25% - 1%

智能保护

灯具长时间以高亮筒工作会积累大量热量，为避免温度过高影响光源使用寿命，灯具以高亮筒点亮5分钟后，会以肉眼不可见的方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明。

使用与维护

①请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
②由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。

电池管理

①由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。
②电池会缓慢地自放电，建议长时间不用使用手电时，均应在充完电后，提出自放电于指定状态。

智能记忆

手电会记忆上次亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开机工作。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键上方的电量指示会亮起5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿光长亮(代表电量充足): 电量大约100% - 85%
黄光长亮(代表电量不足): 电量大约85% - 50%
红闪快闪(代表电量严重不足): 电量大约25% - 1%

智能保护

灯具长时间以高亮筒工作会积累大量热量，为避免温度过高影响光源使用寿命，灯具以高亮筒点亮5分钟后，会以肉眼不可见的方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明。

使用与维护

①请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
②由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。

电池管理

①由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。
②电池会缓慢地自放电，建议长时间不用使用手电时，均应在充完电后，提出自放电于指定状态。

智能记忆

手电会记忆上次亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开机工作。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键上方的电量指示会亮起5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿光长亮(代表电量充足): 电量大约100% - 85%
黄光长亮(代表电量不足): 电量大约85% - 50%
红闪快闪(代表电量严重不足): 电量大约25% - 1%

智能保护

灯具长时间以高亮筒工作会积累大量热量，为避免温度过高影响光源使用寿命，灯具以高亮筒点亮5分钟后，会以肉眼不可见的方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明。

使用与维护

①请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
②由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。

电池管理

①由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。
②电池会缓慢地自放电，建议长时间不用使用手电时，均应在充完电后，提出自放电于指定状态。

智能记忆

手电会记忆上次亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开机工作。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键上方的电量指示会亮起5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿光长亮(代表电量充足): 电量大约100% - 85%
黄光长亮(代表电量不足): 电量大约85% - 50%
红闪快闪(代表电量严重不足): 电量大约25% - 1%

智能保护

灯具长时间以高亮筒工作会积累大量热量，为避免温度过高影响光源使用寿命，灯具以高亮筒点亮5分钟后，会以肉眼不可见的方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明。

使用与维护

①请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
②由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。

电池管理

①由于采用了长程5秒开机设计，灯具放在包里可能会因为挤压而损坏，表示需要检修。
②电池会缓慢地自放电，建议长时间不用使用手电时，均应在充完电后，提出自放电于指定状态。

智能记忆

手电会记忆上次亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开机工作。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键上方的电量指示会亮起5秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿光长亮(代表电量充足): 电量大约100% - 85%
黄光长亮(代表电量不足): 电量大约85% - 50%
红闪快闪(代表电量严重不足): 电量大约25% - 1%

智能保护

灯具长时间以高亮筒工作会积累大量热量，为避免温度过高影响光源使用寿命，灯具以高亮筒点亮5分钟后，会以肉眼不可见的方式逐渐降低亮度，亮度降低至150流明。

(JAPANESE)Fenix WT16R フラッシュライト

- 明るさ最大300lm 照射距離最大約115m
- 使用光源:Cree製XP-E2LED・COB-LED(定格寿命:約50,000時間)
- 本体材質:プラスチック(耐の防し加工デザインを採用)
- サイズ(約):127mm×37mm×26mm
- 重量(約):129g(電池含む)
- スポットライト・ワイドライト・黄色点滅灯を搭載した多機能ライト
- 3.7V/2000mAhリポマー電池を内蔵
- ライト背面と底面にマグネットを内蔵
- ステンレス製のクリップを搭載
- バッテリー残量インジケータを搭載

仕様

ANSI/PLATO FL1	Highモード	Medモード	Lowモード	Highモード	Lowモード	黄色点滅モード
2 nd 明るさ	300lm	100lm	30lm	300lm	100lm	10lm
① 点灯時間	3時間50分	9時間20分	30時間	3時間50分	9時間20分	/
② 射程(約)	115m	65m	35m	23m	14m	/
③ 照度(約)	3200cd	1070cd	320cd	130cd	50cd	/
④ 落下耐性	1m					
⑤ 防水等級	IP66					

点灯/消灯方法

消灯状態かつロックが解除された状態で、スイッチを約0.5秒以上長押しすることで点灯できます。

点灯状態でのスイッチの約0.5秒以上長押しすることで消灯できます。

点灯モード変更方法

ロック解除状態で、スイッチを約1.2秒以上長押しすることでワイドライトモードに切り替わります。その際、ワイドライトモードは、スイッチを約1.2秒以上長押しすることでスポットライトモードに切り替わります。その際、スポットライトモードは最後に使用したモードで点灯します。

明るさ・点灯パターン・変更方法

スポットライトモードでは、スイッチを1回押す以上の繰り返しで明るさを切り替わります。

Lowモード・Medモード・Highモード

ワイドライトモードでは、スイッチを1回押す以上の繰り返しで明るさを切り替わります。

(ITALIAN)FENIX WT16R

- 300 lumens di potenza massima. Distanza massima del fascio di 115 mt.
- 2 x Cree XP-E2 Led e sorgente di proiezione COB con una durata di vita di 50.000 ore.
- Batteria integrata al polimeri di litio da 3.7 V / 2000 mAh.
- Combina riflettore, proiettore e flash giallo in uno.
- Super magneti sono posizionati nella parte posteriore e nella coda della luce per il collegamento in metallo.
- Clip da corpo in acciaio inossidabile allargato per un collegamento stabile a zaino e tasca.
- Indicazione del livello della batteria per il controllo istantaneo del livello della batteria rimanente.
- Realizzato in plastica di qualità, anti-urto e anti-corrosione.
- Dimensioni: 5,00 "x 1,46" x 1,02" (pollici) / 127 x 37 x 26 mm.
- Peso: 4,55 once / 129 g (batteria inclusa).

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/Off
Con la luce sbloccata e spenta, premere e tenere premuto l'interruttore per 0.5 secondi per accendere la luce.
Con la luce accesa, premere e tenere premuto l'interruttore per 0.5 secondi per spegnere la luce.

Cambio di modalità

In modalità Spotlight, tenere premuto l'interruttore per 1.2 secondi per accedere all'ultima uscita utilizzata in modalità riflettore.

Selezione dell'uscita

In modalità Spotlight, fare clic sull'interruttore per scorrere tra Basso - Medio - Alto.
In modalità Floodlight, fare clic una volta sull'interruttore per scorrere Basso - Alto - Lampeggiamento giallo.

Blocca sblocca

Blocca
Con la luce sbloccata e spenta, fare doppio clic sull'interruttore, la luce lampeggerà due volte su Basso del riflettore per indicare lo stato di blocco.

Un/Off

Con la luce sbloccata e spenta, fare doppio clic sull'interruttore per 0.5 secondi per accendere la luce.
Con la luce accesa, premere e tenere premuto l'interruttore per 0.5 secondi per spegnere la luce.

Cambio di modalità

In modalità Spotlight, tenere premuto l'interruttore per 1.2 secondi per accedere all'ultima uscita utilizzata in modalità riflettore.

Selezione dell'uscita

In modalità Spotlight, fare clic sull'interruttore per scorrere tra Basso - Medio - Alto.
In modalità Floodlight, fare clic una volta sull'interruttore per scorrere Basso - Alto - Lampeggiamento giallo.

(SPANISH)FENIX WT16R

- Potencia máxima de 300 lúmenes. 115 metros de distancia.
- 2 x LED Cree XP-E2 y foco difuminado COB con una vida útil de 50.000 horas.
- Paquete de baterías de polímero de litio de 3.7V / 2000mAh incorporado.
- Combina luz concentrada, luz difuminada y parpadeo amarillo en uno.
- Potentes imanes en parte posterior y trasera de la luz para una conexión de metal.
- Clip para el cuerpo de acero inoxidable ensanchado para una conexión firme a la mochila y al bolsillo.
- Indicador del nivel de batería para comprobar instantáneamente el nivel de batería restante.
- Fabricado en plásticos de calidad, anti-caída y anti-corrosión.
- Tamaño: 5,00 "x 1,46" x 1,02" / 127 x 37 x 26 mm.
- Peso: 4,55 oz / 129 g (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Con la luz desbloqueada y apagada, mantenga presionado el interruptor durante 0.5 segundos para encender la luz.
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor durante 0.5 segundos para apagar la luz.

Cambio de modos

En el modo de luz concentrada, mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar el último modo utilizado en el modo de luz concentrada.

Selección de Potencias

En el modo de luz difuminada, mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar el último modo utilizado en el modo de luz difuminada.

Encendido/Desbloqueo

Con la luz desbloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor para encender la luz.
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor durante 0.5 segundos para apagar la luz.

Cambio de modos

En el modo de luz concentrada, mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar el último modo utilizado en el modo de luz concentrada.

Selección de Potencias

En el modo de luz difuminada, mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar el último modo utilizado en el modo de luz difuminada.

Encendido/Desbloqueo

Con la luz desbloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor para encender la luz.
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor durante 0.5 segundos para apagar la luz.

(GERMAN)FENIX WT16R TASCHENLAMPE

- 300 Lumen maximale Helligkeit und 115 Meter maximale Reichweite.
- 2 Stück Cree XP-E2 LEDs und COB Flutlicht mit 50.000 Stunden Lebensdauer.
- Ein eingebauter 3.7V/2000mAh LiPo Akkupack.
- Flutlicht, Sportlicht und gelbes Blinklicht.
- Hochleistungs-magnete auf der Unterseite und Rückseite für das einfache Befestigen an Metall.
- Flach angelegter Edelstahl-Gürtelclip.
- Einfache Anzeige der Akku Restkapazität.
- Gelblicht aus hochwertigem Kunststoff.
- Größe: 127 x 37 x 26 mm.
- Gewicht: 129 g.

Ein- und Ausschalten

Drücken und halten Sie den Schalter für 0.5 Sekunden, um die Leuchte ein- und auszuschalten.

Wechsel zwischen Spot- und Flutlicht

Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den Schalter für 1.2 Sekunden, um zwischen Spot- und Flutlicht zu wechseln.

Wahl der Helligkeitsstufen

Drücken Sie einmal kurz, um bei eingeschalteter Leuchte endlos zu wechseln zwischen: Spotlicht - Dunkel - Mittel - Hell. Flutlicht: Dunkel - Hell - gelbes Blinklicht.

Bedienpersone

Drücken Sie den Schalter 2 mal schnell, um bei ausgeschalteter Leuchte die Bedienpersone zu aktivieren, bzw. zu deaktivieren.

Bei Aktivieren und Deaktivieren, sowie beim versehentlichen Drücken des Schalter bei aktivierter Bedienpersone blinkt die Taschenlampe jeweils 2 mal auf.

Intelligente Memory-Funktion

Die Leuchte erinnert sich beim Einschalten an die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe.

(JAPANESE)FENIX WT16R フラッシュライト

- 明るさ最大300lm 照射距離最大約115m
- 使用光源:Cree製XP-E2LED